

# LA GRACOLARIA

## Periódico semanal

La Redacción no se hace solidaria de los trabajos firmados.

Inserténtese ó no, no se devuelven los originales.

Anuncios, edictos y comunicados á precios convencionales.

Redacción y Administración

CALLE DE CORRÓ, 9

### Precios de suscripción

Trimestre, pago adelantado.	4'50 ptas
Número suelto.	0'45 ,,
Número atrasado.	0'20 ,,

### MÉTODO DE LA PRIMERA COLONIZACIÓN ESPAÑOLA

(Conclusión)

Si me propusiera presentar aquí un contraste entre el sistema de colonización española y el que siguieron los portugueses, holandeses, franceses é ingleses, podría hallar abundantes materiales en la historia para probar que, como dice el señor Labra, «no puede negarse á España el primer puesto entre las naciones colonizadoras.» Mientras el principal objetivo de España era difundir la religión y la moral entre los indios sometidos, elevándolos al nivel de los conquistadores, Portugal, Holanda y Gran Bretaña por muchos años consideraron á sus colonias exclusivamente como mercados lucrativos y trajeron á los indígenas como esclavos. El ya dicho autonomista cubano señor Labra dedica dos capítulos completos de su obra á este linaje de comparaciones, demostrando con numerosos textos el espíritu sabio y humanitario de las Leyes de Indias, cuya recopilación fué iniciada en 1570 por Felipe II y terminada en 1660; y este cubano imparcial, que es autoridad en historia y en exposición de materias de ley, refuta indignado las opiniones desfavorables á la colonización españolas sustentadas por los historiadores Robertson y Roscher.

Mucho después de que España, bajo Carlos V, hubiese decretado la libertad de los indios elevándolos á la condición de súbditos de España con los mismos derechos que los españoles naturales, los ingleses introdujeron la esclavitud blanca en América, en forma de criados «contratados» ó «convictos» que se vendían á razón de 40 á 50 libras esterlinas por cabeza. Los holandeses fueron, según Bancroft, los primeros en introducir en América (en 1620) la trata de esclavos africanos,

plaga que los ingleses extendieron más tarde á las Antillas.

Por lo que respecta á la opresión económica, jamás los súbditos de España en el Nuevo Mundo cargaron con impuestos tan abrumadores y tan injustos como los colonos ingleses con las leyes de Navegación, la creación de las Compañías Orientales, la ley de 1699 contra los tejidos de lana y otras medidas opresivas. La Declaración de Independencia de las trece colonias de Norte América con su largo memorial de agravios, es un monumento imperecedero de la codicia absorbente y ciega de Gran Bretaña.

Si se habla de progreso, no hay nada en este continente para demostrar que Gran Bretaña, hasta el tiempo de la revolución americana hubiese hecho cosa alguna para mejorar la situación de los colonos. Por el contrario. México y las demás repúblicas hispano-americanas pueden ostentar numerosas obras públicas dejadas por los españoles: hermosas ciudades (1), magníficos templos y catedrales, buenas universidades, colegios, y hospitales, varias casas de moneda, diversos acueductos y viaductos, museos interesantes, residencias palatinas, monumentos artísticos é innumerables minas, todo ello erigido é instalado bajo el régimen español siglos antes de que las colonias americanas se hubiesen alzado contra la tiranía del Gobierno inglés.

Mientras el comportamiento de Gran Bretaña hacia las tribus aborígenes de Norte América fué de despojo y exterminio implacable, la política de España, como lo demuestra claramente la ordenanza dictada por Carlos V, en 1526, consistía en «enseñar á los indios buena moral, apartarlos del vicio y el canibalismo, predicarles el Evangelio, instruirlos en la doctrina de nuestra fe Católica para la salvación de sus almas, y traerlos á nuestra soberanía para que sean tratados, favorecidos y

1) El barón de Humboldt, hablando de la capital de México, dijo que era «la ciudad de los palacios y la más bella capital de América.»

protegidos al igual que todos nuestros súbditos y vasallos.»

Así, en tanto los habitantes aborigenes de Norte América han desaparecido casi por completo ante la extensión agresiva de la ocupación anglosajona, los indios de la América española, bajo «el más completo y comprensivo sistema de gobierno colonial que el mundo ha conocido (1), han subsistido, y se han civilizado. «Se les ha preservado y educado para ser todos ciudadanos, habiendo habido entre ellos notables literatos, grandes ingenieros y hasta Presidente de república.» (2)

«Jamás el español robó á los indigenas americanos sus hogares, ni los empujó y acorraló; antes al contrario, dispensóles su protección asegurándoles por medio de leyes especiales la posesión no interrumpida y perdurable de sus tierras. A las leyes generosas y viriles dictadas por España hace trescientos años, se debe el que los indios de los Estados Unidos más interesantes y adelantados, los «Pueblos», gocen hoy completa seguridad en sus tierras, en tanto que casi todos los demás (que nunca estuvieron por completo bajo la dominación española) han sido arrojados una y otra vez de las tierras que solemnemente les había donado nuestro Gobierno.» (3)

«En los Estados Unidos tienen escasísima representación los aborigenes, y las tribus que no han sido exterminadas viven aún en Estado semisalvaje, en reservaciones más ó menos respectadas. En la América española, por el contrario el grueso de la población se compone de indios españolizados, que si recibieron la civilización europea y se cruzaron con las razas del Viejo Mundo, no por eso representan menos la raza original americana.» (4)

Hé aquí el contraste entre los dos sistemas de colonización: mientras «los neosajones han destruido ó eliminado la población indígena, los neo-latino se le han asimilado (5). La obra de asimilación, regulada por leyes sabias, dió principio casi desde el punto en que los gobernantes de España conocieron la magnitud de los descubrimientos y conquistas en el Nuevo Mundo.

«Aunque defectuosa en muchos respectos y empañada por errores de economía política peculiares de los tiempos, la Recopilación de Indias evidenció por doquier la más previsora

sabiduría, la investigación más laboriosa y comprensiva atención suma á los detalles y un espíritu de ilustrado humanitarismo que no es fácil sobrepujarle.» (1)

«Voy á cerrar estas indicaciones preliminares mostrando el espíritu de la colonización española por medio de un texto de las tantas veces citada obra «*The Spanish Pioneers.*» Refiriéndose á Pizarro dice Mr. Lumis:

«En verdad, aplicaba con éxito el principio general español de que la riqueza principal de un país no está en su oro, en sus tierras, en sus bosques, sino en su *pueblo*. Los españoles propendían en todas partes á elevar, á cristianizar y civilizar á los habitantes salvajes para hacerlos ciudadanos dignos de una nueva nación, en vez de exterminarlos y barrerlos de la faz de la tierra para hacer lugar á los recienvenidos según el uso general de algunas conquistas europeas. De cuando en cuando, se cometían por individuos errores y aún crímenes; pero el gran principio de la sabiduría y la humanidad es el distintivo característico del amplio sistema de España, el cual merece, la admiración de todo hombre recto y varonil.»

## H O M E R O

(Conclusión)

Sin duda cada vez que se intenta formarse clara idea de la manera como fueron compuestas esas dos epopeyas, en época que no existía la escritura, veráse contenido por dificultades y obstáculos; pero esas dificultades y obstáculos, surgen menos de las leyes universales de la humana inteligencia que de la falta de datos sobre la época en cuestión y de nuestra incapacidad en comprender una creación intelectual sin el empleo de medios llegados á ser indispensables para nosotros. ¿Quién, en efecto, se atreviría á determinar cuantos millares de versos una persona empapada de su asunto es capaz de hacer en el espacio de un año, y confiar á la memoria fiel de discípulos enteramente devotos de su maestro y de su arte? Por todas partes, en donde un genio creado ha aparecido, no han faltado jamás espíritus parientes y compasivos, con ayuda de los cuales ha podido concluir en tiempo relativamente corto obras admirables. Es, pues, probable que el viejo aedo estuviera rodeado de jóvenes discípulos que

1) S. T. Wallis. "Spain, Her Institutions and Public Men"

2) "The Awakening of a Nation" por Chas F. Lummis. "Harper's Magazine," Marzo. 1895.

3) Chas. F. Lummis "The Spanish Pioneers."

4) Réclus, "Geographie Universelle."

5) António Meray "Aptitudes of Human Races." — "Quæsive Modernæ." Septiembre 1857.

6) S. T. Wollin. "Spain."

consideraban como un placer y como una obligación el recoger la miel que libaban los labios del maestro, á fin de comunicarlo á los demás. Cuando menos es cierto que la existencia de poemas épicos de tal extensión sería incomprensible, si no hubiese habido ocasiones de hacerlos oír por completo. Sin una relación continua, habrían podido quizás ser susceptibles de ser reunidos al azar; pero no habrían podido jamás formar obras completas. ¿Más se nos preguntará, en dónde había banquetes y festines tan largos para permitir un recitado de tal naturaleza? ¿Cuánta atención no hubiera sido necesaria para escuchar tantos millares de versos? Y, no obstante, si los atenienses eran capaces de soportar durante una sola y misma fiesta cerca de nueve tragedias, tres dramas satíricos y otras tantas comedias, lo uno después de lo otro, sin pensar jamás en distribuir esos goces por durante el año; ¿porqué los griegos de los primitivos tiempos no habrían podido escuchar de una sola vez la Iliada y la Odisea y quizás otros poemas además? Más tarde, cuando los citaristas, los poetas ditirámbicos y otros artistas de ese género empezaron á rivalizar con los rapsodas, debieron naturalmente quitarles una parte del tiempo que les había sido destinada; pero en la época en que su rival dominaba el estilo épico, era natural que el canto heroico obtuviese fácilmente atención exclusiva. De otra parte es necesario guardarse bien de querer juzgar, después de nuestras diversas y superficiales lecturas la emoción con la cual un pueblo apasionadamente dado á tales goces, se dejaba llevar sobre los raudales de la poesía. En una palabra, hubo un tiempo—y la Iliada y la Odisea son los monumentos—en el cual el pueblo griego ha podido escuchar y gustar de tales poemas y de otros menos perfectos, como deben ser escuchados y gustados en su conjunto, es verdad, no en los banquetes, sino en las fiestas públicas y bajo al patrón nazgo de sus soberanos hereditarios. Casi se puede dudar que los hayan recitado en sus primeros tiempos para conseguir un premio y en lucha con otros; esta suposición, sin embargo, no tiene nada de inverosímil. No obstante, cuando la afluencia de rapsodas en los juegos llegó á ser más considerable, y cuando se empezó á dar más valor al arte de declamar que á la belleza del poema recitado, que á todos era familiar; cuando en fin, una cantidad de otras representaciones, poéticas ó musicales, empezaron á reclamar un puesto, se permitió al rapsoda separar ciertas partes de esos poemas para la recitación de las cuales creía el brillar con

ventaja. La Iliada y la Odisea existían así durante un tiempo, en el estado de fragmentos esparcidos é incoherentes, puesto que aun no se les poseía por escrito. Nosotros debemos, pues, reconocimiento al que organizó el concurso de rapsodas en las panateneas (Pisistrato ó Solón) y obligara á los cantores á sucederse en el orden real del poema, y volviera á la integridad de sus primeras formas esas obras maestras que estaban á punto de fraccionarse. Es posible que se hicieran entonces algunas adiciones arbitrarias, pero no podemos esperar distinguir sus interpolaciones del resto de las obras sino cuando obtengamos una opinión cierta sobre la forma primitiva y sobre la suerte que tuvieron después.

### Biblioteca Popular de "L' Avenç"

LARIA, novela per Joseph M.<sup>a</sup> Folch i Torres

Primer premi en el concurs de noveles.

Los afanys del oncle Roch son per enmariar al seu nebot Jaumó ab la pubilla del mas Rovira, la Laria, una pallarda revinguda y de bon veure y que sap ahont jeu lo dimoni. Te la casa entrempada, y la Laria s'ha fixat ab lo Jaumó, no per la persona d' aquest, sino pels cabals del oncle que suposa anirán á parar al nebot. Lo xicot se decanta per la Criseta, filla de don Joan, y ab aquest enamorament, no 's poden assolir los plans del oncle Roch y menys los de la Laria. Pero aquesta que no dorm ni pert lo temps se decideix á parar lo parany á l' oncle, que se 'n tenia pensat de morisen solteró, y la xicoteta logra lo que volia. Se 'l fa seu, y ab ell sos cabals. Per murmurar del poble, per la punxa del rector, per lo que li diu lo nebot, l' home comprén, al fi, la situació, gira 'l testament en pro del nebot, y se disposta á rompre ab la Laria. Pero 'n Ricu, lo germà d' aquesta, un mal homenot, qu' està sempre apunt per complaure á sa germana, n' ha tingut esment de la trasposta, que ignora hagi realisat, y sols pensa què pot escometre, y aixís ho conta á la germana. La Laria treu forsas de flaquesa y logra que l' oncle Roch canti la vritat. Allavors la xicoteta, vejentse perduda, dona á entendre al oncle Roch, que serà pare. Aquest la nova li entra á las entranyas, boig d' alegria no sap quina 's toca, promet á la Laria quan

aquesta desitjava, y se 'n va de la casa ab lo ferm proposit de cumplirlo. D' aixó últim no 'n podia saber res en Ricu, y per aixó mentre l' oncle Roch es a dalt ab la germana, li ve la mala pensada de matarlo quan s'uri, pensada que feya días hâ la cobejava 'n aquell cervell esquisit. Creu encare 'n la fermesa del testament a favor de sa germana, y que mantant al oncle Roch no tindrà temps de firmarne un de nou, y l' estimba.

L' acció es interessant y ben conduhida. Casi totes narració, una narració sense enfafrech. Los caracters del oncle Roch y de la Laria son fets ab trassa, sense vacilacions. Lo desarrollo de la passió en lo primer y la manera com la segona 'l pesca demostra forsa coneixensa del cor humà y bon estudi de la realitat. Lo bagarro de 'n Ricu ab sos ayres pinxescos encare que no en primer terme, pren relleu. Te la noveleta trossos de vida que acreditan la bona grapa del Sr. Folch y Torres, com per exemple la primera visita del oncle Roch a la Laria, las escenes de la rompuda, y sobre tot, aquellas darreras páginas de la pinxada d' en Ricu donant mala mort al pobre enamorat de sa germana. N' arriba a lo punyet, ab quelcom de lo tràgich.

L' estil es lis, usat ab certa precisió y vivesa a vegadas, ab molt color alguns cops. Lo llenguatge ben catalá encare que algun cop lo giro sintaxis vulgui pendre un ayre exòtich.

Lo nom del Sr. Folch y Torres prou acreditat en lo camp de las lletres catalanas, ab sa hermosa noveleta Laria 'ns referma en lo bon concepte que ja 'l teniam de ser entre 'ls imaginaires y prosistas catalans un dels que ab més dret pot ocuparhi 'ls llochs primers.

ARISTARCO.

## MITIN CATALANISTA

Lo diumenge passat, 27 del corrent, tingué lloch, segons estava anunciat, en lo saló-teatre de *La Unió Liberal*, un gran mitin de propaganda catalanista, organiat y dirigit per la honorable «*Unió Catalanista*» d' acort y ab la cooperació de la Associació catalanista *Bruniquer*, d' aquesta Vila.

Desde l' demati que comensá a notarse animació y moviment extraordinari, pero aquet anà augmentant fins arribar a las tres de la tarde, hora d' arribada de la «*Unió Catalanista*» essent llavors un contingent nombrossíssim, lo qui de l' estació de Fransa, 's dirigi entusiasmant cap a la gran sala de *La Unió Liberal*. Aquesta estava ricament adornada,

contribuint no poch a hermosejarla, y al ambient sanitós y catalá que respirava, las barras catalanas, que 'n tots los indrets s' oviraban resplendentas y rialleras, y 'ls artístichs escuts de mols pobles de l' encontrada, que cenyfan com faixa vistosa, lo cos del gran saló, obra aquesta del jove aficionat En Manel Fontdevila, de la Associació *Bruniquer*.

Enfront y sobre banderas de la Terra, ocupaban la presidencia d' honor, los retratos dels eximis catalans Pi y Margall, Robert y Verdaguer, deguts al llapis dels Srs. M. Boix y Comas.

Obert lo mitin, lo Secretari Sr. Marimón, llegi 'l nombre d' entitats y periodichs adherits representats en l' acte que anava a celebrarse.

Las entitats adheridas fóren las siguientes: Foment Autonomista Catalá de Barcelona, Centre Catalanista *L' Avens*, de Cornellà, Associació Regionalista *L' Escut Emporiat*, de La Bisbal; Associació catalanista *Verdaguer*, de Granadella; Associació Protectora de la Ensenyança Catalana; Centre Catalá, de Sabadell; Lliga Regional, de Manresa; Associació catalanista *Bach de Roda*, de Roda; Centre Autonomista, de Caldas de Montbuy; Associació catalanista, de Premià de Mar; Associació Artístich-Catalanista, del Poble Nou; Centre catalanista Graciensch, de Gracia; Associació catalanista, de Montblanch; Centre Popular Catalanista, de Sant Andreu de Palomar; Centre de Girona y sa comarca; Centre catalanista *La Barretina Torellonenca*.

Las entitats que enviaren representació al acte, fóren:

Centre Catalanista Republicà *Nova Catalunya*, de Barcelona; Centre catalanista, de Mataró; Lliga Regionalista, de Mataró; Avant sempre, sempre avant, de Manila; Agrupació catalanista, de Vilassar de Mar; Catalunya Federal, de Barcelona; Agrupació escolar-catalanista Ramón Llull, de Barcelona; Agrupació catalanista, de Mollet; Centre catalanista, de Arenys de Mar; Associació catalanista, del Poble Sech; Agrupació Catalunya, de la Costa de Llevant; Ateneu Obrer del districte 2.º, de Barcelona; Progrés Autonomista, de Barcelona; Associació catalanista, de Sant Boi de Llobregat; Centre Catalunya, de Sant Martí; Catalanistas del Prat; Gent Nova de Badalona; Aplech catalanista, de Barcelona.

Ademés, hi tingueren representació, y s' adheriren al acte, los periodichs: *Joventut*, de Barcelona; *La Sembra*, de Tarrasa; *Lo Gerónim*, de Girona; *La Renaixensa*, de Barcelona; *Costa de Llevant*, de Sant Pol; *La Tralla*, de Barcelona, y *Gent Nova*, de Badalona.

Començada la sessió, lo Sr. Guardiola, en representació del Sr. President de la Associació Catalanista *Bruniquer*, que 's trovaba quelcom afonch, presentà ab breus paraules, als oradors, cedint tot seguit la Presidencia al Dr. Martí y Julià, President de la «*Unió Catalanista*». Aquet gran pensador, aquet filosòp altruista y humanitari, s' aixecà, saludant al públic, ab las següents paraules: «*Companys* de Granollers: L' *Unió* te 'l gust de venir avuy a exposar sas doctrinas, en bé de Catalunya, doctrinas y principis que aspiran al bé de la Patria, y son las més progresivas, perque afa-

voreixen lo desenrotollo de la vida dels pobles. La nostra propaganda es desinteresada, no venim ab cap fi egoista, ni cap ideal electoral ens impulsa.» Acabà pregant que escoltessin ab atenció, las ideas salvadoras que tot seguit los hi serian exposades. (Grans aplaudiments.)

Lo Sr. Gurri, de la Associació catalanista *Bruniquer*, comensà lo seu interessant, enèrgich y eloquent discurs, diuent que humil viatjant d' una industria casulana, precedia en l' us de la paraula á altres que han fet célebre y venerat son nom, propagant las enseñanzas d' una idea redemptora. Després d' exposar que lo seu gust fora presentar un complet treball respecte á las necessitats de Catalunya, digué que modest soldat de fila, estava disposat á emétrer son pensar ab llealtat. Feu present que avuy ja no 's fa objecte d' escarni, ni befas ridículas, al que 's titula catalanista, com en algún temps, y es perque ja s' han convensut los del centre que valém tant ó més que 'ls habitants de las demés regions que forman lo malmenat Estat Espanyol. Y al mateix temps han vist clarament que 'l catalanisme era un sentiment patriòtic, l' esclat d' un intens amor á la Terra que 'ns ha vist náixer.

Explicà á continuació, y ab sentidas paraulas, l' ordre de las afeccions humanas, comensant per l' individuo, que s' extent seguidament á la família que estima perque es la seva, perque es sang de la seva sang, y vida de la seva vida, y aquesta estimació, passa de la familia á la comarca, y de la comarca á Nacions que juntas forman la gran familia humana. (Llarchs y perllongats aplaudiments.)

Negà lo pretingut egoisme de que 'ns' fan blanç los adversaris de nostres ideas, y afegí, que de aquet egoisme ben entés tots los homes n' haurian d' estar posehits, malgrat las prédicas buidas y exòticas dels que parlant de Patria Universal, ab equivocats conceptes. (Aplaudiments)

Explicà la rahó de ser del catalanisme, que representa una tendència moderna, contraria á la opressió dels pobles.

Catalunya vol demostrar, ab això, lo injust tracte que li donan los padrastras de Madrid, arruinant son comers, la seva industria y agotant totas sas fonts de riquesa y benestar.

Atacà fermament aquests parlamentaris que no han fet ni fan altre cosa que procurar-li un present de llàstimas y un pervindre de misèries.

Explicà que la Associació catalanista *Bruniquer*, treballa pera retornar á Catalunya, la seva prosperitat y grandesa, y que no volém solsament pera Catalunya, una prosperitat material sino un nou estat moral. Ab frases arrebatadoras y expresivas, feu vots pera 'l reconqueriment de nostra llengua y nostras lleys oficials.

Feu finalment una crida á tots los catalans, pera que s' acoblin sota la bandera de las quatre barres, pero que hi arribin ben desenganyats y pensant que 'l centralisme no 'ls ha portat sino ruïnes y misèries. Digué que 'l crit que deu unir á tots los catalans, es lo de Catalunya y avant. (Gran ovació.)

A continuació, feu us de la paraula, en Daniel Roig y Pruna, del «Aplech catalanista.» Després de saludar al catalans de Granollers, digué: «Si Catalunya visqués dintre d' un estat civilisat, ahont hi fossin implantadas las solucions que preconisa lo catalanisme, si á Catalunya no vinguessin á perturbarla homes assalariats, pera introduir la divisió y l' odi entre germans, si á Catalunya no fossim governats per un Maura, que no ataca de front al catalanisme, sino per l' espatlla y ab punyal cobert de flors, no seria necesaria la propaganda que fa la «Unió Catalanista,» nosaltres no tindriam necessitat d' anar per Vilas y Comarcas, predicant aquestas enseñanzas, educant al poble en aquests principis de la autonomia de nostra Terra, sino que á horas d' are estaríam ben tranquillos en nostres casas, rodejats de nostras famílias, que es lo que tots més desitjém. Pro, desgraciadament no es aixis, desgraciadament la administració del Estat espanyol, no pot ser més desastrosa, la prempsa assalariada continúa desde Madrid y á casa mateix, fent violenta campanya contra tot lo que sigui reivindicar la personalitat de nostra Patria, per aixecarla del nivell deploable en que 's trova, y l' estat d' atrás que porta, al costat de las Nacions més civilizadas.»

Explicà l' orador, á continuació, la decadència continua y extraordinaria del Estat espanyol, des desde que impera lo centralisme.

Y acabà recomenant á tots als catalans que cooperin á la reconquesta de nostras llibertats, que no podém esperar de cap modo, dels politich madrilenys. (Grans y entusiastas aplaudiments.)

En Joan Llorens, del «Centre Catalunya,» de Sant Martí de Provensals, comensà saluant á tots els catalans, allí presents, sens fer distinció de catalanistas, y no catalanistas.

Afirmà que Catalanista, vol dir ser Català y tenir vergonya. Ser Català perque naturalment que per estimar á Catalunya, es necessita primerament haber nascut á n' aquesta terra, es dir serne fill. Y tenir vergonya, perque no 's comprén que hi hagi cap Català que tennint conciencia del seu esclavatje, no 'n protesti y travalli pera procurarse la llibertat. Y no hi ha dupte, afegí, que d' esclaus, tots ne som, els catalanistas y no catalanistas, solsament que al menys, los catalanistas ens ho coneixém.

Feu present, pera probar aquestas afirmacions, las vegadas que tots nosaltres hem tingut d' anar á alguna de las *Oficinas del Estado*, hont los empleats perden lo temps fumant *cigarrillos*, y la primera cosa que 'ns diuhen si parlém ab lo nostra llengua propia, que 'ls hi fem lo favor de *hablarles en cristiano*. De manera, que nosaltres que paguém á uns empleats que ni tant sols hem nombrat sino que 'ns els han imposat, encare hem de parlarlos ab lo seu llenguatje, y rebaixarnos com si fossim criats seus.

Atacà també las lleys uniformistas que 'ns plouhen constantment de Madrid, que may satisfant ni poden satisfer las nostras justas aspiracions, fent sobre aquest particular atinadas y xistosas observacions.

Se declara francament republicà y catalanista, y afirmá categòricament que tots los republicans que segueixen las veritables ensenyansas del inolvidable Pi y Margall, han de ser forzosament catalanistas.

Feu present que l' catalanisme fa abstracció de la qüestió religiosa, perque l' catalanisme no té altre religió que l' autonomia de Catalunya.

Lo Sr. Llorens fou molt aplaudit.

En Baldomer Tona, de «Catalunya Federal,» al aixecarse à enrahonar, fou saludat ab aplausos. Explicá que l' «Centre Catalunya Federal» que representaba, había sigut invitat per la «Unió Catalanista,» per concórrer à n' aquell acte, destinat à escampar arreu, la llevar Catalanista.

«No 'm sap greu, digué, fer sentir en aquest lloch, la veu de «Catalunya Federal,» perque l' atmòsfera que aqui 's respira es de expansió y germanor, y «Catalunya Federal,» es republicana y vol expausió y germanor.»

L' autonomisme Catalá, vol la llibertat dels pobles, mes no vol donársoli per forsa. E's drets no 's donan, els drets que perteneixen à un poble, se conquisten, y si no 's poden conquistar, 's prenen. No cal, digué, que confíem ab aquests governants del Centre, que 'ns prometen aténdreus, que prometen satisfacer las nostras justíssimas aspiracions, y 'ns donan una migrada lley municipal, com qui 'ns dona un rosegó de pa, una mesquina engruna de la autonomia que defensém. Volém la autonomia integral de Catalunya. Y no son verdaders autonomistas, los que no volen l' autonomia integral de nostra Terra.

Explicá detalladament lo que vol dir autonomia integral, per fer avinent la mounstruositat de que encara hi hagin catalans que no obran los ulls devant de tanta ignominia. Explicá que ja fa dos sigles que 'ns veuen fent aquestas promesas, may cumplidas.

Atacá 'ls republicans federaus que pactan ab els unitaris, claudicant d' aquest modo, del seu federalisme y abdicant la seva autonomia.

Nosaltres, digué finalment, tenim los nostres ideals à Suissa y als Estats Units, donchs que 'ls catalanistas tots son republicans, y no es catalanista, lo qui no vol la llibertad individual. (Grans y estrepitosos aplausos.)

En Joan Baró parlà en representació dels catalanistas de Sant Boi, y per encàrrech del Sr. En Joseph M. Roca, que no va poguer venir al costat nostre, en semblant diada, per causa de mal estat de salut.

Combatí lo Sr. Baró, 'ls toros, y l' flamenco y las lluitas de classes y creencias que degradan y divideixen al poble català.

Sostingué que cal enfortir l' ànima catalana que torna à redresarse, unintse com un sol home, los que de cor estiman à Catalunya.

Feu present la necessitat d' instruir al poble, perque així tingui conciencia d' ell mateix, y pugui emanciparse.

Afirmá que cal estimar à la Terra catalana, d' una manera positiva y práctica, no platónica, y que l' dia que tots los catalans estiguin units per un mateix amor à Catalunya, s' haurà conquistat l' autonomia.

Acabá donant un crit de ¡Visca Catalunya! que fou unanimament contestat. (Grans aplaudiments)

Lo Dr. Martí y Juliá, feu lo resum dels discursos, y explicá que l' nacionalisme català es l' aplicació à la Patria Catalana del moviment social més progresiu, y més aymant de la llibertat dels pobles.

Lo catalanisme no significa mes que l' dret individual y colectiu del viurer. Volém la llibertat de tots los nucles naturals.

Desitjém, digué, arrivar al enllàs de l' humanitat, pero volém que 's constitueixi una federació de pobles lliures. Aquet es lo ideal que persegueix lo catalanisme. Volém que sia Catalunya lo poble mes lliure del mont, dintre de la federació universal. (Grans aplausos.)

Lo catalanisme es una acció que neix de la natural-sa del nostre poble. Un poble no pot ser lliurer, si sos organismes no funcionan ab normalitat, y ab complerta llibertat las parts que l' integran. Lo Catalanisme entén que deu fomentar totes las manifestacions de la vida local, comarcal y nacional, executantlas tots los catalans, no delegantlas en politichs d' ofici. Aquesta veritable democracia es lo que vol lo catalanisme.

La darrera Assamblea del catalanisme, establi que la llibertat de Catalunya, no 's podia fer efectiva sense l' regoneixement del dret à la vida de tots los catalans.

Lo catalanisme pera tots los fills de Catalunya, es un fet de dignitat.

Nosaltres exigim que la llibertat de Catalunya, sia un complert expandiment de la vida de la nostra Patria. (Grans y entussiastes aplaudiments.) Remarcá que la «Unió Catalanista» trevallaba à n' aquest fi, y anaba de pob e en poble ab el dret que té, d' anar à tot arreu, à propagar nostres ideals. Acabá ab un crit de ¡Visca Catalunya! xardorosament contestat.

Lo local de *La Unió Lliberal*, plé à vessar, se desocupá tot seguit, passant los oradors al local de la *Associació Catalanista Bruniquer*, hont foren modestament obsequiats, y molt prompte per ser lo temps just, acompañats de gran nombre de catalanistas, 's dirigiren cap à l' estació de Fransa, pera aconseguir lo tren de las sis. Las gratas impresions d' aquesta festa, perdurarán molt temps à n' aquesta Vila, y tant de debó que donguin lo profit que voldrían sos organisadors.—G.

## CRÓNICA

Los disidentes de la asociación catalanista *Bruniquer* han fundado otra asociación con el nombre de *Centre Catalá*. La junta nombrada se compone de los Sres. siguientes: Presidente, T. Adam; vice-presidente, F. Canellas; tesorero, J. Solà; secretario, F. Bassas; vice-secretario, F. Vilà; vocales, F. Ribas, P. Gubert, J. Font, J. Pujol.

El nuevo centro se inaugurará con una velada.

Han sido invitados, para que tomen parte en la misma, el notable violinista Sr. Clapés, el distinguido pianista Sr. Colomer, la Señorita Sagrera y otras personas.



Camino de Orrios iban tres carros cargados con un entoldado. Después de «Parpés», se encontraron con dos ciclistas, y espantándose la caballería del primer carro, retrocedió, y retrocediendo clavó uno de los palos que llevaba en el pecho de la caballería del carro segundo. El animal al sentirse herido, desbocó y se tiró á un derrumbadero, quedando casi aplastado por el carro. El que lo guiaba fué lanzado á gran distancia aunque afortunadamente no sufrió daño de consideración.

Los ciclistas autores de la hazaña, ó porque no se dieron cuenta de la desgracia ó porque nada les importaba, pasaron de largo. Hay que hacer constar, empero, que otros ciclistas que pasaron después, prestaron todos los auxilios necesarios á los atribuibles carroteros.

El animal del carro volteado hubieron de rematarlo.



La orquesta *Los Agustins* de esta villa, que dirige el Sr. Fernández, ha sido contratada durante los días 7, 8 y 9 del corriente, en el pueblo de Ayguafreda, con motivo de celebrar su fiesta mayor.



Con el objeto de atrapar á las *ratas*, que alguna que otra vez vienen atentamente á visitarnos el mercado, paró el jueves último la autoridad algunas *rateras*.

Pusieron como cebo, dos carros con algunos sacos de habichuelas, uno en la calle de Barcelona, frente al convento, y otro en la calle de Tarafa. Cerca de ellos, escondido, un empleado del municipio.

Debió un sujeto de Llerona, que por las trazas será muy *espabilado*, echar sus cuentas galanas, y atisbando un carro de la calle de Tarafa, que parecía abandonado con tres sacos repletos de habichuelas, no quiso, seguramente, fueran causa de malas tentaciones, y sacrificándose él, para ahorrar á los demás lo de la tentación, y por ende, el pecado siguiente, cargó con un saco, y tras, tras, hacia una tienda de enfrente de la fuente de San Francisco.

El empleado del municipio que desde una

puerta entreabierta contemplaba como la *rata* se metía tan generosamente en la *ratera*, se hizo el muerto, el sueco ó el distraído, y dejó que el aprovechado sujeto se llevara el saco, y hasta el carro, si en ganara le viniera, y con un aire de bonachón, que ni aficionado bien ensayado, se fué siguiendo al vecino de Llerona á una honesta distancia, más honesta que la de ciertos políticos, ahora, con estas lluvias, *fructificados*.

Al entrar el empleado en la tienda indicada se encontró que el generoso sujeto estaba en tratos para vender las habichuelas, y entonces se apoderó á su vez del saco y del aprovechado sujeto, el cual fué puesto á disposición del Juzgado.



Cada mercado se llegan hasta aquí unos señores muy bien trajeados, y otros pajáros que para nada reza con ellos lo del traje y lo del señor, y como quien se comporta como persona honrada, mete en manos de los labradores, y de los que no lo son igualmente, monedas que si á primera vista parecen católicas, apostólicas y romanas, es decir, con todos los primores que nuestras sabias leyes españolas previenen, después deben de pasar por alguna metamorfosis, porque se quedan de feas que no hay por donde requebrarlas, y sus poseedores han, por último, de convencerse, con el dolor y pena que es de suponer, que son falsas y fan falsas como las peores de su maldita casta y ralea.

La autoridad ha prestado un buen servicio cogiendo un pájaro; más de dos y más de tres es muy probable pueda meter á buen recaudo, si se lo toma á pechos como sabe, como puede y como quiere.



Parece que algunos federales preparan la celebración de una velada en honor de Pi y Margall.



Dentro de poco verá la luz un drama del señor Vidal y Jumbert.



Están verificándose muchas mejoras en el nuevo local que ocupa actualmente la *Unión Republicana*.



En el número pasado en el primer artículo donde dice «hecha» debe leerse «écha» y «componer» ha de ser «compone».

## ANUNCIOS

## PARA VENDER

hay una bodega con todos sus accesorios incluso el vino en existencia. Da para vivir dos personas. Pueblo vecino á ésta.

Informes en la Imprenta de este periódico.

**ZOOL**  
ALIMENTO RACIONAL  
COMPLEMENTARIO PARA ANIMALES

Regeneración del organismo ■ Supresión de las Sinobias ■ Aguaduras ■ Ulceras ■ Gabarros ■ Mulsas ■ Sobrehuevos ■ Lamparones, etc., etc. ■ Curación del Muermo ■ Sapillos ■ Agrines.

Leche mucho más abundante y más rica en Manteca ■ Vigor vital en aumento, etc.

Usado en el extranjero hasta hoy con grandes resultados, para los Caballos, Yeguas, Potros, Potrancas, Mulos, Vacas, Bueyes, Cerdos, Cabras, Perros, Gallinas, etc.

REPRESENTANTE EN ESTA COMARCA

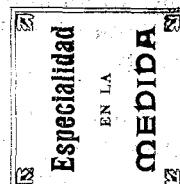
**FELIU ESTAPER**

Calle de las Sumeras, 2. - GRANOLLERS

**JOSE CASANOVAS**

A MODERNIA

ZAPATERÍA DE



PLAZA DEL CANTADO, 6

Frente al Café Nuevo

GRANOLLERS

J. VIDAL Y JUMBERT

**Folls del meu album**

PREU 2 PESETAS

PUNTS DE VENTA. Feliu Estaper, Sumeras, 2. Impremta d'aquest periodich

IMPRENTA

DE

**FRANCISCO CUCURELLA**

CALLE DE CORRÓ, 9.- GRANOLLERS

Impresiones de todas clases como tarjetas, sobres, papel para cartas, prospectos, facturas, talonarios, programas, menús, participaciones de casamiento y bautizo, esquelas de defunción, revistas, periódicos, etc.

Especialidad en trabajos á varias tintas.